

## Lexicographic Bulletin

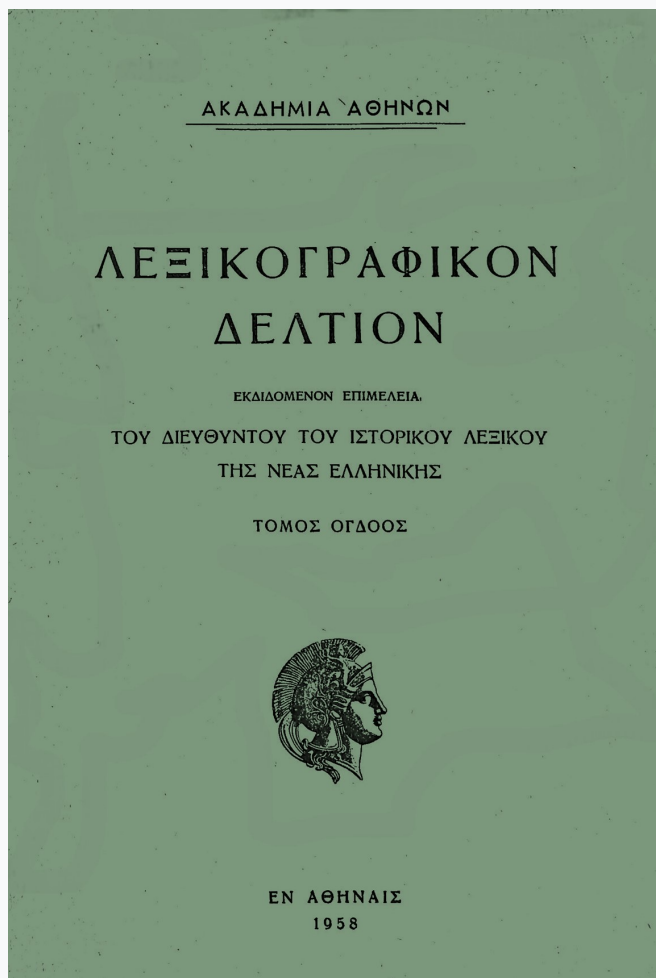
---

Vol 8 (1958)

---

Lexicographic Bulletin

---



### Πίνακας λέξεων

*Ioannis Kalleris*

doi: [10.12681/ld.40140](https://doi.org/10.12681/ld.40140)

---

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΛΕΞΙΚΟΓΡΑΦΙΚΟΝ  
ΔΕΛΤΙΟΝ

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ,

ΤΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ ΤΟΥ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ ΛΕΞΙΚΟΥ  
ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ

ΤΟΜΟΣ ΟΓΔΟΣ



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

1958

## ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

---

	Σελίδες
<i>Ἰω. Ν. Καλλέργη</i> : Ἀνάλεκτα Λεξικογραφικά . . . . .	1 – 58
<i>Α. Μ. Καρανασιάση</i> : Τὸ ἰδίωμα τῆς Ἀστυπαλαίας . . . . .	59 – 144
Ἐκθεσις γνωστικοῦ διαγωνισμοῦ τοῦ ἔτους 1956 . . . . .	145 – 150
Ἐκθεσις γλωσσικοῦ διαγωνισμοῦ τοῦ ἔτους 1957 . . . . .	151 – 164
Πίναξ λέξεων . . . . .	165 – 170
Παροράματα . . . . .	171

## Π Ι Ν Α Ε Λ Ε Ξ Ε Ω Ν

---

- ἀβγολοῖ 125  
 ἄβλιζω, βλ. γαβλίζω  
 ἀβντζή 124  
 ἀγκλιὰ – ἀγλιὰ 40  
 ἀγκόρφι 112  
 \* ἀγουέλα 30  
 ἀγουζὰ – ἀγ'ζα 47<sub>3</sub>  
 ἀγήτευτος 24  
 ἀγυρτεύω 24<sub>2</sub>  
 ἀγύτευτος 18<sub>5</sub>, 20<sub>1</sub>  
 \* ἄεράνιος 147  
 \* ἄερινος 31, 147  
 ἄζα 34 – 35  
 ἀζαγιά 34<sub>4</sub>  
 \* ἀζογαγιά 34<sub>4</sub>  
 ἀκάσοιαστος 34<sub>1</sub>  
 ἀκατάλλαγος 51<sub>3</sub>  
 \* ἀλαλάφαντος 50, 55<sub>2</sub>  
 ἀλάνταλος – ἀλάντολος 57, 58<sub>1</sub>  
 ἄλαρος 44  
 ἀλαφάνταλος 50, 53, 55<sub>2</sub>  
 Ἄλβανός 9<sub>1</sub>  
 ἀλείφκω 113  
 ἀλλα(γ)ή 43 – 44, 51 – 53  
 ἄλλαγος 44  
 ἄλλαρος 44 – 45  
 ἀλ(λ)άνταβος 50, 52 – 53, 56 – 58  
 ἀλλοφάνταλλος 49 / 50  
 ἀμάση 111  
 ἀμούχλα 111  
 ἀμπλίτι 42 – 43  
 ἀμβλιθεία 43<sub>2</sub>  
 ἀμπλιθία 43  
 ἀμβλιθιάζ-ζομαι 43  
 ἀμπλιθιάζ-ζω 43  
 ἀνάντολος – ἀνάντελος 57, 58<sub>1</sub>  
 \* ἀνακαφᾶς – ἀναφακᾶς 29<sub>1</sub>  
 ἀνεκαφᾶς 29<sub>1</sub>  
 ἀνάλλαγος 51 – 53  
 ἀνάσιλλος 55<sub>3</sub>  
 ἀναφάλανδος 53  
 ἀναφάλαντος 53 – 55  
 ἀναφάλας – ἀνάφαλος 56<sub>2</sub>  
 ἀναφανταλιάζω 50<sub>3</sub>, 56  
 ἀναφάνταλος 49 – 50, 53, 55 – 56  
 ἀνδροειῖα 114  
 ἀνδροχωρίστρα 138  
 ἀνέφαλο 111  
 - ανός 8  
 ἀντάλ(λ)αβος 50, 52 – 53, 56 – 58  
 ἀνταλλα(γ)ή 51 – 53  
 ἀντάλλαγος 50 – 52, 56<sub>4</sub>  
 ἄνταλλος 50<sub>4</sub>, 51<sub>3</sub>, 56, 58<sub>1</sub>  
 ἄνταφλα 57<sub>6</sub>  
 ἀνταφλιάζω 57<sub>6</sub>  
 ἀντικατάλλαβα 52<sub>3</sub>  
 ἀντικατάλλαγα 51, 52<sub>3</sub>  
 ἀντικαταλλαγή 51<sub>3</sub>  
 ἀντικατάλλαγος 51, 52<sub>3</sub>  
 ἀντυλιάδι 111  
 ἄντωφλα 57<sub>6</sub>  
 ἀπακοή 112  
 \* ἀπλικεῖα 43  
 \* ἄπλικεμάζομαι 43

- ἀπλίκιν 43  
 ἀπογαγγλάζω 36<sub>4</sub>  
 ἀπογαντζίζω 49<sub>2</sub>  
 ἀπομονή 111  
 ἀρβανός 9<sub>1</sub>  
 ἀρλαή 43 - 45  
 ἀρκοιτζά 123  
 ἀσπέλις 127  
 ἀσπρο(γ)άλανος 83  
 ἀσπρόμανρος 137  
 ἀσπροσιτίριος 137  
 \* ἀστρογαλιά 39<sub>4</sub>  
 ἀστρογαλιά (- ιά) 39<sub>4</sub>  
 ἀτσαλοπεριπάτης 25<sub>3</sub>  
 ἀτθεόρατος 111  
 ἀτσάραντος 29<sub>1</sub>  
 ἄτσινος 113  
 ἀλλίζω, ἀλλισμα, ἀλλισμός, ἀλλισάρις,  
 ἀλλοκόπι, ἀλλοκόπισμα, ἀλλοκοπῶ, βλ.  
 γαβλίζω, γάβλισμα, γαβλιτσάρις, κλπ.  
 ἀφ - φαλιός 112  
 ἀχρείαστος 113  
 ἀρηλός 113  
  
 βάβανος 46  
 βαβομηλεά 45<sub>1</sub>  
 βαβουκλι 29<sub>1</sub>  
 βαβουλῆτος 45  
 βάβουλη 45  
 βαβούλι 45 / 46  
 \* βαβουλομηλεά 45<sub>1</sub>  
 βαβουλοσινξά 45  
 βαβωμηλεά 45<sub>1</sub>  
 βάζι 29<sub>1</sub>  
 βαρταλαμί 113  
 βέβξος 115  
  
 βεξελεξά (-αιά) 47<sub>3</sub>  
 βέξι 46 - 47  
 βεξιά 47<sub>3</sub>  
 βελονοτρούπι 138  
 βέρετον (χωῶμα) 3<sub>1</sub>, 14<sub>1, 2, 3, 4</sub>  
 βεντζεά 47  
 βέντζι 46 - 47  
 βερβός 112  
 βεργολιγερός 26<sub>2, 3</sub>, 27  
 βεργολυγερός 25<sub>1</sub>  
 βερέβι - βερέμι 29<sub>1</sub>  
 βερέμικος 29<sub>1</sub>  
 βλογοκοιμμένος 138  
 βόλτα - βόττα 47 - 48  
 βόλτο - βόττο 48<sub>3</sub>  
 βότα 47 - 48  
 βουβαλιῆτος, βουβαλοσινξά, βουβαλόσινκο,  
 βλ. βαβουλῆτος, βαβουλοσινξά, βαβου-  
 λόσινκο  
 βουζεά 47<sub>3</sub>  
 βουζυλεά 47<sub>3</sub>  
 βουθῶ 115  
 βουλίτης - βουρλίτης 49<sub>2</sub>  
 βροσερός 137  
 βροχαλίδα - βραχαλίδα 49  
  
 γ > β 46<sub>1</sub>  
 γ (ἀποσιώπησις - γ -) 23<sub>1</sub>, 41<sub>5</sub>  
 γ (ἀνάπτυξις - γ -) 23<sub>2</sub>  
 γάβανο (- ος) 46  
 γαβίζω 41  
 γαβγίζω 41, 42<sub>1</sub>  
 γαβγιστρά 42<sub>1</sub>  
 γαβινέλλος 29<sub>1</sub>  
 γαβλίζω 41 - 42  
 γάβλισμα 41, 42

- γαβλισμὸς 42  
 γαβνιζίντιζω 124  
 γαδουρόμανδρα 138  
 γαληρίζω 17<sub>3</sub>  
 γαληρισμὸς 17<sub>3</sub>  
 γαληνιῶ 6<sub>4</sub>  
 γαλιὰ 40, 41<sub>1</sub>  
 γάλμνον (χοῶμα) 17<sub>1</sub>  
 γάνα 53<sub>5</sub>  
 γανιὰ 53<sub>5</sub>  
 γανιάζω 53<sub>5</sub>  
 γανίζω 53<sub>5</sub>  
 γάνος 53<sub>5</sub>  
 γάννος 53<sub>5</sub>  
 γάντζι 49<sub>2</sub>  
 γαντζι 49<sub>2</sub>  
 γάνωμα 53<sub>5</sub>  
 γανώνω 53<sub>5</sub>  
 γαριάζω 53<sub>5</sub>  
 γαρίζω 53<sub>5</sub>  
 γαριγιάζω 53<sub>5</sub>  
 γεράνιον (χοῶμα) 14<sub>6, 7</sub>, 16<sub>1</sub>  
 γεράνιος 14<sub>7</sub>, 16<sub>2</sub>  
 γητειὰ 18, 24  
 γητευτῆς 20, 22, 23<sub>3</sub>, 24  
 γητεύτρια 22<sub>1</sub>, 23<sub>3</sub>  
 γκαβίζω 41  
 γλαγγάζω 36<sub>4</sub>  
 γλανὸς 4<sub>3</sub>  
 \*γογητεύω 19, 22 – 23  
 γ(ο)ητεία 18, 22 – 23  
 γ(ο)ητεύω 18, 22 – 24  
 γρωνίντιζω 126  
 γυρεύ(γ)ω 18, 23<sub>2</sub>  
 γυτειὰ 18, 22  
 γυτευτῆς 18<sub>6</sub>, 20<sub>5</sub>  
 γυτεύω 18, 20 – 22  
 γυφτεύω 18 – 20, 21<sub>5</sub>  
 γυφτιὰ 21  
 γυφτίζω 21  
 γύφτος 18, 19<sub>2</sub>, 20 – 21  
 ᾠδεῖ(ν) 132  
 δενδρογαλέα (- ἦ) 39<sub>1</sub>  
 δενδρογαλεὰ (- ιὰ) 39<sub>3, 4</sub>  
 δερνόμοιρος 138  
 δζάτα 115  
 δζαταή 115  
 δησανρὸς 120  
 διτζαμανδόχρουσος 137  
 δουλιατσάρις 42<sub>1</sub>  
 ἐ - ι > ἐ 23<sub>4</sub>  
 ε - ί > ί 23<sub>4</sub>  
 ἐ - ο > ἐ 23<sub>4</sub>  
 - ἐλλα 28  
 ἐμυγαλτὸς 111  
 - εἶνος (- αἶνος) 15<sub>3</sub>  
 - ἐνος (- ἐνος) 9<sub>1</sub>, 16<sub>2</sub>  
 - ερὸς 25 – 26  
 ἔσει(ν) 132  
 - εὐ(γ)ω 23<sub>2</sub>  
 ἔφτηγνὸς 124  
 εὐτσέλαιο 124  
 ζ > ντζ 47<sub>1, 2</sub>  
 Ζαγαγιάρις 36<sub>3</sub>  
 ζάγανος (- ὅς) 36<sub>3</sub>  
 γαβλιτσάρις 41, 42<sub>1</sub>  
 γαβλοκόπισμα 42  
 γαβλοκόπι 42  
 γαβλοκοπιῶ 42

γαβράνα 29<sub>1</sub>  
 γαβράνι 29<sub>1</sub>  
 γάβρια 29<sub>1</sub>  
 γαγιά 34<sub>1</sub>  
 γαγκλάζω 36<sub>4</sub>  
 \* γαδέλλα 28  
 γαδινέλλι 29<sub>1</sub>  
 γαδινέλλος 29<sub>1</sub>  
 γάδος 28, 36<sub>4</sub>  
 γαέλα 28, 30  
 γάζα 32 - 35  
 γαζανός 9<sub>1</sub>, 33, 35/36  
 γαζάρις 33, 35<sub>2</sub>  
 γαζι 30 - 31  
 γαζιάρις 33, 35  
 γαζίλι 29<sub>1</sub>  
 γάζινος 33, 35  
 γάζωμα 30, 31<sub>3</sub>  
 γαζώνω 30<sub>2, 3</sub>  
 γαιδάριον 36<sub>4</sub>  
 γαΐζω 53<sub>5</sub>  
 γαιτανός 9<sub>1</sub>  
 γάλα 3, 5, 7-9  
 Γαλαζιανή 9<sub>3</sub>  
 γαλαζοπράσινος 36<sub>4</sub>  
 γαλαΐζον - γαλάζιον 14 - 15  
 γαλάζιος 15, 16<sub>2</sub>  
 γαλανισμός 5, 17<sub>3</sub>  
 γαλανίζω 5, 17<sub>3</sub>  
 γαλανός 3-9, 15 - 17  
 γαλατριά 41<sub>1</sub>  
 γαλατένιος 9<sub>3</sub>  
 γαλατερός 9<sub>3</sub>  
 Γαλατιανή 9<sub>3</sub>  
 γαλατιανός 9<sub>3</sub>  
 γαλατις 9<sub>3</sub>

γαλ(ατ)οκούλουρο 41<sub>1</sub>  
 γαλ(ατ)ομυζήθρα 41<sub>1</sub>  
 γαλ(ατ)όπειρα 41<sub>1</sub>  
 γαλ(ατ)οτύρι 41<sub>1</sub>  
 γαλ(ατ)όπιττα 41<sub>1</sub>  
 γαλ(λ)έ - γκαλ(λ)έ 40<sub>1</sub>  
 γαλεά 36 - 40  
 γαλέος 37<sub>2</sub>  
 γαλήη 36<sub>4</sub>, 38<sub>1</sub>  
 γαλήνη 4, 6, 7<sub>1, 2</sub>, 8  
 γαληνός 4, 6-8  
 γαληνιάζω 6<sub>4</sub>, 36<sub>4</sub>  
 - ηρός 25  
 ἡεράνεος 14<sub>7</sub>  
 θυσούρανο 137  
 ἴεράνεον (χρωμα) 14<sub>3</sub>  
 ί - ο > ί 23<sub>4</sub>  
 καζίλι 29<sub>1</sub>  
 καλαΐ 11  
 καλαΐζω (γα-) 14<sub>2</sub>, 15, 17<sub>1</sub>  
 καλ(λ)άϊνον (χρωμα) 3<sub>1</sub>, 12<sub>1,5</sub>, 13<sub>2,3</sub>, 14-  
 15, 17<sub>2</sub>  
 καλ(λ)άϊνος 3<sub>3</sub>, 10 - 13, 15<sub>3</sub>, 16<sub>1</sub>, 17<sub>1,2</sub>  
 καλ(λ)αϊνοποιοί 12<sub>3</sub>, 13<sub>4</sub>  
 κάλαϊς (Κά-) 11, 15<sub>3</sub>  
 καλανοπλύτης 16<sub>1</sub>  
 καλανός 16  
 Καλανόφης 16<sub>1</sub>, 17<sub>1</sub>  
 κάλι 11, 15<sub>3</sub>  
 καρ αφάνταλος 57<sub>2</sub>  
 Καρβωνόφης 16<sub>1</sub>  
 καρφέτ - ἴης 125

- κάσσα 35<sub>1</sub>  
 κάσ(σ)α 34 - 35  
 κάσ(σ)ον (-ος) 34<sub>1</sub>  
 κασαύρα 34<sub>1</sub>  
 κασωρίς 34<sub>1</sub>  
 κατσικοκλέφτης 138  
 κατσικόμανδρα 138  
 κανκαλιτόκρανο 137  
 κόλλιξ (-λίκιον) 27<sub>4</sub>  
 κολλούρα (-λούριον) 27<sub>4</sub>  
 κολλύρα (-λύριον) 27<sub>4</sub>  
 κουβάρε 6<sub>4</sub>  
 κουκχούλια 117  
 κουλλούρα (-λούρι) 27<sub>4</sub>  
 κουπ - φαστή 117  
 κουπ - φλογέρονω 117  
 κούτσαβος 56  
 κρουπ - φότοπος 113, 138  
  
 λαγαρός 25<sub>3</sub>  
 λάνταβος (-ός) 50, 57<sub>1, 6</sub>  
 λεμάνι 112  
 λέραβος 56  
 λιβανός 8  
 λιγερόκορμος 24<sub>3</sub>  
 λιγερός 24, 26/27  
 λιγυρός (Λι-) 26 - 27  
 λογαράς 25<sub>3</sub>  
 λοφοῦσα 120  
 Λυγερό 25<sub>4</sub>  
 λυγερός 24 - 26  
 λυγηρός 24, 25  
 λώβι 115  
  
 μαλιξαρός 115  
 μαρῖνον (χρῶμα) 15<sub>1</sub>  
  
 μεθισῶ 133  
 μελανός 4<sub>4</sub>, 5<sub>2</sub>, 8, 16  
 μελιτζανός 4<sub>4</sub>, 8  
 μηλοροδάτσινα 137  
 μηνῶ 133  
 μισουρίζω 41<sub>4</sub>  
 μόριος 15<sub>1</sub>  
 μονγκαλιστρα 42<sub>1</sub>  
 μουδιάντζω 112  
 μπαλιτών - νω 119  
 μπαμπακο'άλανος 8<sub>3</sub>  
 μύξαβος 56  
  
 νε (ἀπουράνωσις) 16<sub>1, 2</sub>  
 ναφακᾶς 29<sub>1</sub>  
 νιαουρίζω 41<sub>4</sub>  
  
 ξερορουχαλίτζω 112  
  
 ὄγκανιστρα 42<sub>1</sub>  
 ὀ - α > ὀ 23<sub>4</sub>  
 ο - ή > ή 23, 24<sub>1</sub>  
 ο - ί > ί 23<sub>4</sub>  
 ὄξορία 113  
 ὄξοση 113  
 - ὄς 4<sub>4</sub>, 8  
 ούλτόλαδος 138  
 οὐράνιος 14<sub>7</sub>  
  
 παράμορφη 138  
 παράνταλος 57<sub>2</sub>  
 παράντολος 57<sub>2</sub>  
 παραφάνταλος 57<sub>2</sub>  
 πέλεμος 112  
 πελεμῶ 112  
 π'έκτος 116



- πι'εκτισοσύνη 116  
 πινακοθήκη 138  
 πλιτήνω 113  
 Πονδικουῖσα 137  
 προσιαή 116  
 πδοτει(ν) 132  
  
 ρ (ἀποβολή - ρ-) 53<sub>5</sub>  
 ραβανός 9<sub>1</sub>  
 ραβδι 124  
 ράφκω 133  
 ροκχαλίντζω 117  
 ρομανή 9<sub>1</sub>  
  
 σιδεράδραχτο 114  
 σιλλαίνω 55<sub>1</sub>  
 σίλλος 54, 55<sub>1</sub>  
 σιλλός 54<sub>1</sub>, 55<sub>1</sub>  
 σκάφκω 133  
 σορολάβι 113  
 σπουτιάντζω 119  
 σιέη 128  
 στεμνή 112  
 στοιθό 116  
 σισιντζομυγαλαῖτος 138  
 σφυριχτρά 42<sub>1</sub>  
  
 Σκουτέλοις 16<sub>1</sub>  
  
 τζαγανός 36<sub>3</sub>  
 - τρῶά > τρά 42<sub>1</sub>  
 τρίφκω 133  
 τρουοκάτσουνο 116, 138  
 τσελήνη 119  
 τσέρατθος 118  
 τσῦμ - μα 110  
  
 ὕγιαίνω 23<sub>2</sub>  
 ὕϊαίνω 23<sub>2</sub>  
  
 φροπδοιό 137  
 φέντζει 133  
 φκάρμα 124  
  
 χρεϊῶ 113  
 χρουσαιός 114  
 χρουσοφός 120  
 χτιντζω 124  
  
 ψάλτῶ 133  
 ψοματένιος 112  
  
 ὄρμος 113